

Séance ordinaire du 3 juillet 2007

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce troisième jour du mois de juillet deux mille sept, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents : les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Anne Ladouceur, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Sont absents : les membres du conseil Philippe Laberge et Nicole Larouche.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2007-06-43**Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 juillet 2007, tel qu'il est modifié par le retrait de l'affaire suivante prévue au point 9.8 :

« Environnement et infrastructures

Crédits additionnels pour divers travaux

Réf. : EI-TP-2007-015 »

et par l'ajout des affaires suivantes :

«Urbanisme et arrondissements

Adoption du second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (rue Sainte-Hélène)

Réf. : [URBA-2007-043](#)

Urbanisme et arrondissements

Commémoration du 100^e anniversaire de la chute du pont de Québec

Réf. : [URBA-2007-017](#)

Environnement et infrastructures

Attribution du contrat pour les travaux de réfection de la rue Charles-Rodrigue (secteur Lévis)

Réf. : [EI-GEN-2007-041](#)

Ressources humaines

Lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant l'horaire particulier des techniciens en génie civil

Réf. : [RH-2007-076](#) »

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-44**Période de questions**

Environ 20 personnes assistent à la séance.

Le membre du conseil de la Ville André Hamel dépose une pétition concernant le projet de prolongement de la rue Bossuet (secteur Lévis).

Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2007-06-45**Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 18 juin 2007**

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 18 juin 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-46

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 12, 18 et 19 juin 2007

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 12, 18 et 19 juin 2007 est déposé.

CV-2007-06-47

Autorisation au 6^e Régiment d'artillerie de campagne d'effectuer des tirs à blanc

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'autoriser le 6^e Régiment d'artillerie de campagne à effectuer des tirs à blanc au Lieu historique national du Canada du Fort-Numéro-Un-de-la-Pointe-de-Lévy dans le cadre du Concert au crépuscule qui se tiendra le 18 ou 19 août 2007 ainsi que lors du départ de la course du Marathon des deux rives le 26 août 2007 sur la rue des Commandeurs et au parc de l'anse Benson (secteur Saint-Romuald).

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-48

Nomination d'une employée au poste de préposé aux télécommunications de la Direction du service de police

Réf. : [RH-2007-072](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De nommer Marie-Noël Piccoli au poste régulier à temps complet (39 heures/semaine) de préposé aux télécommunications de la Direction du service de police, au salaire de la classe 7, échelon 4, et aux autres conditions de travail de la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-49**Nomination d'employées aux postes de commis aux services publics du Service des bibliothèques**Réf. : [RH-2007-073](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De nommer Sylvie Germain au poste régulier à temps complet de commis aux services publics du Service des bibliothèques, au salaire de la classe 4, échelon 6, et aux autres conditions de travail de la convention collective applicable.

De nommer Nathalie Laliberté au poste régulier à temps partiel (25 heures/semaine) de commis aux services publics du Service des bibliothèques, au salaire de la classe 4, échelon 4, et aux autres conditions de travail de la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-50**Nomination d'un employé au poste de pompier de la Direction du service de la sécurité incendie**Réf. : [RH-2007-019](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De nommer Marc Duchesneau au poste de pompier régulier à temps complet à la Direction du service de la sécurité incendie, rétroactivement au 1^{er} juillet 2006, aux salaire et conditions de travail prévus à la convention collective applicable, et ce, jusqu'à la nomination de Serge Bégin à un tel poste, le cas échéant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-51**Nomination d'une employée au poste de commis aux services techniques du Service des bibliothèques**Réf. : [RH-2007-053](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De nommer Denise Prévost au poste régulier à temps complet de commis aux services techniques du Service des bibliothèques, au salaire de la classe 4, échelon 8, ainsi qu'aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-52

Attribution du contrat pour la fourniture de services professionnels en actuariat pour les régimes collectifs d'assurance et de retraite

Réf. : [RH-2007-082](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'attribuer le contrat pour la fourniture de services professionnels en actuariat pour les régimes collectifs d'assurance et de retraite à Eckler ltée., pour une période de cinq ans, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 180 000 \$, plus taxes, pour le volet assurances collectives et pour une dépense estimée à 231 250 \$, plus taxes, pour le volet régimes de retraite, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-53

Contrat de travail à intervenir avec Sylvie Sauvé à titre de cadre contractuelle à la Direction des ressources humaines

Réf. : [RH-2007-067](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le contrat de travail à intervenir avec Sylvie Sauvé concernant son embauche à titre de cadre contractuelle à la Direction des ressources humaines, pour la période du 3 juillet au 21 décembre 2007, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision RH-2007-067.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-54

Nomination d'un employé au poste de conseiller aux finances de la Direction de l'environnement et des infrastructures et lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927

Réf. : [RH-2007-059](#) et [RH-2007-086](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De nommer Benjamin Simoneau au poste professionnel régulier à temps complet de conseiller aux finances de la Direction de l'environnement et des infrastructures, au salaire de la classe 5, échelon 1 et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant cette nomination, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2007-086.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-55

Lettres d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant certains griefs

Réf. : [RH-2007-084](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer les lettres d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant certains griefs, telles qu'elles sont annexées à la fiche de prise de décision RH-2007-084.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-56

Titularisation d'une conseillère juridique à la Direction des affaires juridiques et du greffe

Réf. : [AGR-2007-033](#)

ATTENDU l'évaluation positive de sa supérieure immédiate suite à la période d'essai ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De titulariser Me Julie Dumais au poste régulier à temps complet de conseiller juridique à la Direction des affaires juridiques et du greffe, et ce, à compter du 30 juillet 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-57

Titularisation d'un conseiller juridique à la Direction des affaires juridiques et du greffe

Réf. : [AGR-2007-034](#)

ATTENDU l'évaluation positive de sa supérieure immédiate suite à la période d'essai ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De titulariser Me François-Philippe Cloutier au poste régulier à temps complet de conseiller juridique à la Direction des affaires juridiques et du greffe, et ce, à compter du 30 juillet 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-58

Fin d'emploi d'un conseiller juridique à la Direction des affaires juridiques et du greffe

Réf. : [AGR-2007-035](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De mettre fin à l'emploi de Me Yan Gaudreault, conseiller juridique à la Direction des affaires juridiques et du greffe, à compter du 13 juillet 2007 à 16h30, le tout dans le cadre de sa période d'essai.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-59

Dépôt du plan d'action des comités et commissions de la Ville

Réf. : [DG-2007-031](#)

Les plans d'action des divers comités et commissions de la Ville, tels qu'ils sont annexés à la fiche de prise de décision DG-2007-031, sont déposés.

CV-2007-06-60

Règlement hors cour dans le cadre de la poursuite opposant Michel Bernier et als à la Ville

Réf. : [DG-2007-033](#)

ATTENDU l'entente intervenue entre les parties ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De régler hors cour le litige opposant Michel Bernier et als à la Ville (dossier de la Cour du Québec 200-22-021115-027), selon les paramètres indiqués à la fiche de prise de décision DG-2007-033 et d'autoriser le procureur de la Ville, Desjardins Ducharme sociétés d'avocats, à signer tout document à cet effet ainsi que la mairesse et la greffière à signer la transaction annexée à cette fiche de prise de décision.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, Ann Jeffrey, Anne Ladouceur, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

A voté contre : le membre du conseil André Hamel.

Adoptée à la majorité

CV-2007-06-61

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'un véhicule pour la Direction du service de police

Réf. : [EI-EM-2007-005](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Pour financer la dépense relative à la fourniture d'une auto-patrouille pour la Direction du service de police :

- d'affecter un montant de 15 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2008 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant;
- d'accorder des crédits additionnels au montant de 25 338 \$ provenant du poste de revenus 01-234-80-002 « réclamations diverses équipements motorisés » au poste de dépenses 03-201-51-010 « immobilisations – provenant des revenus de fonctionnement »

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-62**Attribution du contrat pour la réfection de la rue Côté (secteur Saint-Jean-Chrysostome) et décret des travaux**Réf.: [EI-GEN-2007-036](#)

ATTENDU la demande de soumissions;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
 Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'attribuer le contrat pour la réfection de la rue Côté (secteur Saint-Jean-Chrysostome) à Excavation Marcel Vézina inc., aux prix mentionnés à sa soumissions, pour une dépense estimée à 263 078,51 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée à même le règlement d'emprunt RV-2006-05-11 et de décréter les travaux, tels qu'ils sont décrits à la fiche de prise de décision EI-GEN-2007-036.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-63**Attribution du contrat pour les travaux de prolongement du réseau d'aqueduc de la rue Jean-Marchand (secteur Lévis)**Réf.: [EI-GEN-2007-038](#)

ATTENDU la demande de soumissions;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
 Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'attribuer le contrat pour les travaux de prolongement du réseau d'aqueduc de la rue Jean-Marchand (secteur Lévis) à Construction BML, division de Sintra inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 764 202,41 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission et de décréter ces travaux, et ce, à la condition d'obtenir les certificats d'autorisation de la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour leur exécution, en conformité aux articles 22 et 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-64**Attribution du contrat pour la fourniture et la livraison de pierre concassée**Réf.: [EI-TP-2007-013](#)

ATTENDU la demande de soumissions;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'attribuer le contrat pour la fourniture et la livraison de pierre concassée pendant la période estivale, pour une période de trois ans, à Construction B.M.L., division de Sintra inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 87 990 \$, plus taxes, pour la première année du contrat, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-65

Désignation d'un membre du comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire de la ville

Réf. : [EI-TP-2007-016](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire de la ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De désigner Jean Arsenault à titre de membre du comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire de la ville représentant l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est, en remplacement de Julie Landry.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-66

Crédits additionnels pour les travaux d'égouttement des terrains des rues des Périodots et des Opales (secteur Lévis)

Réf. : [EI-2007-014](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Jean Girard

D'accorder des crédits additionnels au montant de 42 000 \$ provenant des revenus additionnels de taxes et d'intérêts, tels qu'ils sont prévus au rapport du trésorier du 30 avril 2007, au poste de dépenses 03-201-51-010 « prov. des revenus de fonctionnement », et ce, pour permettre la réalisation des travaux d'égouttement des terrains des rues des Périodots et des Opales (secteur Lévis).

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-67

Financement de la dépense relative à la fourniture de services professionnels en ingénierie pour les travaux de réfection de la rampe de mise à l'eau de la Grève-Jolliet (secteur Lévis) et engagement de la Ville à l'égard de ces travaux

Réf. : [EI-GEN-2007-040](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De financer la dépense relative à la fourniture de services professionnels pour les travaux de réfection de la rampe de mise à l'eau de la Grève-Jolliet (secteur Lévis) au montant maximal de 7 500 \$, plus taxes, à même le surplus accumulé de l'ex-Ville de Lévis.

De s'engager envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs à transmettre une attestation de conformité des travaux de réfection de la rampe de mise à l'eau de la Grève Jolliet (secteur Lévis) lorsqu'ils seront terminés.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-68

Attribution des contrats pour la fourniture du service de nettoyage de conduites

Réf. : [EI-TP-2007-018](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'attribuer les contrats pour la fourniture du service de nettoyage de conduites à :

- ✓ Sani Orléans inc., pour le projet A, pour une période de trois ans, au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 205 821 \$, plus taxes ;
- ✓ Newalta inc., pour le projet B, pour une période de trois ans, au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 253 330,70 \$, plus taxes ;

et ce, conformément au devis et à leur soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-69

Attribution du contrat pour la fourniture de panneaux et poteaux pour la signalisation routière

Réf. : [EI-TP-2007-019](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'attribuer le contrat pour la fourniture de panneaux et poteaux pour la signalisation routière à Signalisation Lévis inc., au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 93 217,25 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-70

Demande de subvention au ministère des Affaires municipales et des Régions dans le cadre du programme *Fonds sur l'infrastructure municipale rurale*

Réf. : [EI-GEN-2007-017](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De demander une subvention au ministère des Affaires municipales et des Régions dans le cadre du programme *Fonds sur l'infrastructure municipale rurale* pour les projets énumérés en annexe à la présente résolution, d'autoriser le Service du génie à présenter ces projets et de confirmer l'engagement de la Ville à payer sa part des coûts admissibles et d'exploitation continue du projet.

De recommander au conseil de la Ville d'abroger la résolution CV-2007-01-37 « Demande de subvention au ministère des Affaires municipales et des Régions dans le cadre du programme Fonds sur l'infrastructure municipale rurale », réf. : RE-GEN-2007-016.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-71

Attribution du contrat pour la fourniture de services professionnels en ingénierie pour la réfection de ponts et ponceaux

Réf. : [EI-GEN-2007-044](#)

ATTENDU la demande de soumissions;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'attribuer le contrat pour la fourniture de services professionnels en ingénierie pour la réfection de ponts et ponceaux à SNC-Lavalin inc., au prix

de 96 500\$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée à même les règlements d'emprunt RV-2007-05-94 et RV-2007-05-97.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-72

Attribution du contrat pour la fourniture de deux camions 10 roues

Réf. : [EI-EM-2007-009](#)

ATTENDU la demande de soumissions;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'attribuer le contrat pour la fourniture de deux camions 10 roues à cabine basculante avec arroseuse à Citadelle chevrolet cadillac ltée, au prix de 326 600 \$, plus taxes, plus l'option de deux bras d'arrosage au prix de 41 000 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée par les règlements d'emprunt RV-2006-04-73 et RV-2007-05-96 et d'autoriser le chef du Service des équipements motorisés à signer les documents nécessaires aux transactions.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-73

Attribution de contrats pour la fourniture de béton bitumineux

Réf. : [EI-TP-2007-021](#)

ATTENDU la demande de soumissions;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'attribuer le contrat pour la fourniture de béton bitumineux pour l'arrondissement de Desjardins (projet A) à Construction BML, division de Sintra inc., au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 107 437,50 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-74

Attribution du contrat pour la fourniture du service de réparation de pelouse

Réf. : [EI-TP-2007-020](#)

ATTENDU la demande de soumissions;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'attribuer le contrat pour la fourniture du service de réparation de pelouse pour une période de cinq ans, à Claire Blouin faisant affaires sous les nom et raison sociale de Blouin et Plante enr., au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 51 580 \$, plus taxes, pour la première année du contrat, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-75

Nomination d'un employé au poste de sergent de la Direction du service de police

Réf. : [POL-2007-030](#)

ATTENDU les règles prévues à la convention collective des policiers ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De nommer Sébastien Douville au poste de sergent à la division gendarmerie de la Direction du service de police, rétroactivement au 10 juin 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-76

Fermeture temporaire de la rue de Provence (secteur Lévis)

Réf. : [POL-2007-031](#)

ATTENDU QU'il y a lieu d'assurer la sécurité des personnes dans le cadre d'une activité communautaire ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De fermer temporairement une partie de la rue de Provence (secteur Lévis), du numéro civique 5410 au numéro civique 5370, de 14h à 21h, le 18 août 2007, ou le lendemain en cas de pluie, pour la tenue d'une fête de quartier.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-77

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'équipements aux fins d'interventions policières

Réf. : [POL-2007-021](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

Pour financer la dépense relative à l'acquisition d'équipements aux fins d'interventions policières, tels qu'ils sont décrits à la fiche de prise de décision POL-2007-021, d'affecter un montant de 50 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2008 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-78

Fermeture temporaire de certaines rues du secteur Lévis

Réf. : [POL-2007-029](#)

ATTENDU QU'il y a lieu d'assurer la sécurité de la population ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De fermer temporairement certaines rues du secteur Lévis, tel qu'il est indiqué à la fiche de prise de décision POL-2007-029, du 9 au 12 août 2007 inclusivement, pour la tenue du Festival Jazz Etcetera.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-79

Fermeture temporaire d'une partie de la rue Prévert (secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [POL-2007-032](#)

ATTENDU QU'il y a lieu d'assurer la sécurité des personnes dans le cadre d'une activité communautaire ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De fermer temporairement une partie de la rue Prévert (secteur Saint-Nicolas), du numéro civique 810 au numéro civique 856, le 25 août 2007 ou, en cas de pluie, le 26 août 2007, pour la tenue d'une fête de quartier.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-80**Attribution du contrat pour le remplacement des systèmes téléphoniques du centre d'urgence 9-1-1**Réf. : [POL-2007-033](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'attribuer le contrat pour le remplacement des systèmes téléphoniques du centre d'urgence 9-1-1 à Bell Canada, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 104 539,94 \$, plus taxes, plus l'option 2 relative au support et à l'entretien de ce système pour une période de 4 ans, au prix de 35 861,30 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée en partie par le règlement d'emprunt RV-2007-05-85 et imputée en partie au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-81**Fermeture temporaire d'une partie de la rue de Céphée (secteur Saint-Jean-Chrysostome)**Réf. : [POL-2007-034](#)

ATTENDU QU'il y a lieu d'assurer la sécurité des personnes dans le cadre d'une activité communautaire ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De fermer temporairement une partie de la rue de Céphée (secteur Saint-Jean-Chrysostome), du numéro civique 1035 au numéro civique 1100, de 10h à 23h, le 18 août 2007, ou le 25 août 2007 en cas de pluie, pour la tenue d'une fête de quartier.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-82**Attribution du contrat pour le service de transport dans le cadre du programme de terrain de jeux**Réf. : [DVC-SOC-2007-027](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'accorder le contrat pour la fourniture du service de transport dans le cadre du programme de terrain de jeux à Autobus Auger inc., pour une période de trois ans, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 50 000 \$ par année, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-83

Fermeture temporaire de rues et de pistes cyclables et interdiction de stationnement lors du Triathlon de Lévis

Réf. : [DVC-SPO-2007-026](#)

ATTENDU QU'il y a lieu d'assurer la sécurité de la population ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De fermer temporairement certaines rues et parties de pistes cyclables et d'interdire le stationnement sur certaines rues du secteur Lévis, tel qu'il est indiqué à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2007-026, les 6 et 7 juillet 2007, pour la tenue du Triathlon de Lévis.

De supporter l'organisme au niveau de la sécurité, de la publicité et de la logistique entourant le passage des coureurs selon les paramètres établis avec les différentes directions impliquées.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-84

Subvention aux organismes de la communauté

Réf. : [DVC-ART-2007-014](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'accorder les subventions suivantes aux organismes de la communauté ci-après énumérés :

- 5 000 \$ à Diffusion culturelle de Lévis;
- 5 000 \$ à La maison Louis-Honoré-Fréchette de Lévis;
- 10 000 \$ à la Corporation du presbytère Saint-Nicolas;
- 3 500 \$ à Espace culturel esperanto;

cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-85

Vente du lot 3 912 305 du cadastre du Québec à Jacques Lamontagne et Guylaine St-Hilaire (rue Boisvert, secteur Saint-Étienne-de-Lauzon) et confirmation relative à l'utilisation de ce lot

Réf. : [AGT-GEP-2006-134](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De vendre à Jacques Lamontagne et Guylaine Saint-Hilaire le lot 3 912 305 du cadastre du Québec au prix de 13 500 \$, plus taxes si applicables, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreur, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet, d'affecter le produit net de la vente à la réserve financière aux fins de développement du territoire et, à cette fin, de confirmer que ce lot n'est plus affecté à l'utilité publique.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-86

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement du lot 2 848 932 du cadastre du Québec (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)

Réf. : [URBA-2007-004](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement du lot 2 848 932 du cadastre du Québec d'une superficie d'environ 43 hectares, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-87

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation du lot 3 018 092 du cadastre du Québec (secteur Lévis)

Réf. : [URBA-2007-010](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation à des fins autres que l'agriculture du lot 3 018 092 du cadastre du Québec et plus précisément, pour le remplissage d'une ancienne carrière, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution et de demander à la Commission de fixer des conditions à cet effet.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-88

Implantation d'un mémorial pour les victimes de la chute du pont de Québec

Réf. : [URBA-2007-018](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser en principe l'implantation d'un mémorial à la mémoire des victimes des événements tragiques survenus lors de la construction du pont de Québec dans le parc du Carrefour (secteur Saint-Nicolas) et d'assumer l'entretien des lieux suite à cette réalisation.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-89

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour l'utilisation des lots 2 849 083 et 2 849 100 du cadastre du Québec (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)

Réf. : [URBA-2007-020](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour l'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots 2 849 083 et 2 849 100 du cadastre du Québec et plus précisément, pour un terrain de camping, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-90

Dépôt du rapport du président du comité consultatif agricole de la Ville du 29 mars 2007

Réf. : [URBA-2007-021](#)

Le rapport du président du comité consultatif agricole de la Ville concernant la séance de ce comité tenue le 29 mars 2007 est déposé.

CV-2007-06-91

Demande d'autorisation et avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et l'utilisation des lots devant servir à la construction d'un chemin d'accès dans le cadre du projet d'implantation du terminal méthanier Rabaska (secteur Lévis)

Réf. : [URBA-2007-022](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'accepter la demande d'aliénation et d'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots devant servir à la construction d'un chemin d'accès dans le cadre du projet d'implantation du terminal méthanier Rabaska (secteur Lévis), telle qu'elle est annexée à la présente résolution.

D'émettre un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole de Québec, et ce, en tenant compte des critères indiqués à la demande d'autorisation annexée à la présente résolution.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Anne Ladouceur, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Thériage ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil de la Ville Jean-Claude Bouchard et Ann Jeffrey.

[Annexe](#)

Adoptée à la majorité

CV-2007-06-92

Adoption du document concernant les modifications à être apportées au plan et à certains règlements d'urbanisme suite à l'entrée en vigueur du Règlement RV-2007-06-23 modifiant le Règlement 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière (agrandissement dans la plaine inondable, rue du Juvénat, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [URBA-2007-019](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le document prévu à l'article 53.10 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme concernant les modification à être apportées au plan et à certains règlements d'urbanisme suite à l'entrée en vigueur l'entrée en vigueur du Règlement RV-2007-06-23 modifiant le Règlement 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière, tel qu'il est annexé à la présente résolution.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-93

Addenda au protocole d'entente relatif à l'implantation et à l'exploitation d'un complexe de soccer intérieur

Réf. : [DEV-2007-066](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'addenda au protocole d'entente relatif à l'implantation et à l'exploitation d'un complexe de soccer intérieur concernant les délais prévus à ce protocole, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2007-066.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-94

Affectation de la réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique

Réf. : [DEV-DEC-2007-077](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'affecter un montant de 25 000 \$ provenant de la réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique créée par le Règlement RV-2003-00-69 au poste de dépenses 02-620-01-411 « hon. prof. acquisition et servitudes », et ce, pour financer les dépenses relatives aux frais afférents à l'acquisition, la vente, la cession ou l'annulation d'immeubles et de servitudes, incluant celles engagées et réalisées depuis le début de l'année 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-95

Échange d'une partie des lots 2 062 799 et autres du cadastre du Québec contre une servitude sur une partie du lot 2 659 203 de ce cadastre et les lots 2 296 129 et autres de ce cadastre (rue de la Loire, secteur Lévis)

Réf. : [DEV-DEC-2007-068](#)

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'échanger avec Les Immeubles Gilles Couture inc. une partie des lots 2 062 799 et 2 060 879 du cadastre du Québec ainsi que le lot 3 398 051 de ce cadastre contre une servitude de passage sur une partie du lot 2 659 203 et les lots 2 296 129, 2 060 885 et 3 398 095 de ce cadastre d'une superficie d'environ 2 868 mètres carrés et une partie du lot 2 060 885 de ce cadastre, tel qu'il est montré sur le plan de Marc-André Carrier, arpenteur-géomètre, minute 20 011 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-96

Acquisition du réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie du lot 3 590 092 du cadastre du Québec (rue Archimède, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [DEC-2007-041](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'acquérir à titre gratuit le réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie du lot 3 590 092 du cadastre du Québec ainsi que la servitude requise pour permettre l'entretien de ce réseau, telle qu'elle est montrée sur le plan de Michel Robitaille, arpenteur-géomètre, minute 13 437, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par le cédant et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-97

Protocole d'entente à intervenir avec la Boîte à science – Conseil du loisir scientifique de Québec concernant l'implantation et l'exploitation d'un centre d'exploration en science et technologie et financement afférent

Réf. : [DEV-2007-065](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le protocole d'entente à intervenir avec la Boîte à science – Conseil du loisir scientifique de Québec concernant l'implantation et l'exploitation d'un centre d'exploration en science et technologie, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2007-065 ainsi que tout document afférent.

De financer la dépense relative au premier versement de la contribution de la Ville prévue à cette entente au montant de 100 000 \$ ainsi que la dépense relative à la réalisation définitive de ce projet au montant de 50 000 \$ à même le surplus accumulé non affecté.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Anne Ladouceur, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil de la Ville Isabelle Demers et Alain Lemaire.

Adoptée à la majorité

CV-2007-06-98

Contrat de location d'un terrain à intervenir avec Lotus Développement inc. pour l'implantation d'une enseigne (rue de l'Orée, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [DEV-DEC-2007-069](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le contrat de location à intervenir avec Lotus Développement inc. pour l'implantation d'une enseigne temporaire sur le lot 3 891 627 du cadastre du Québec, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-DEC-2007-069.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-99

Acquisition du lot 3 976 483 du cadastre du Québec à des fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels

Réf. : [DEV-DEC-2007-074](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'acquérir à titre gratuit le lot 3 976 483 du cadastre du Québec à des fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-00

Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 127 adoptant le plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Lévis (route Lallemant)

Réf. : [AGT-GER-2007-045](#)

La mairesse tient l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 127 adoptant le plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Lévis.

Elle explique le projet de règlement qui est plus amplement présenté par la directrice adjointe de l'Urbanisme et des arrondissements et invite les personnes et organismes présents à s'exprimer.

Environ 20 personnes sont présentes. Personne ne prend la parole.

CV-2007-07-01

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2005-04-12 de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables (garage annexé à la résidence dans la plaine inondable, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [AGT-GER-2007-068](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2005-04-12 de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables.

Ce règlement a pour objet de permettre la construction d'un garage dans la plaine inondable du fleuve Saint-Laurent, sur le lot 2 158 765 du cadastre du Québec, lequel garage sera annexé à la résidence située au 1419, chemin du Fleuve.

CV-2007-07-02

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière (garage annexé à la résidence dans la plaine inondable, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [AGT-GER-2007-068](#)

Le conseiller Jean-Luc Daigle donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière.

Ce règlement a pour objet de permettre la construction d'un garage dans la plaine inondable du fleuve Saint-Laurent, sur le lot 2 158 765 du cadastre du Québec, lequel garage sera annexé à la résidence située au 1419, chemin du Fleuve.

CV-2007-07-03

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (rue du Curé-Lafontaine)

Réf. : [AGT-GER-2007-092](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Ce règlement a pour objet d'agrandir la zone Rm-1 à même une partie de la zone Ra-6 pour y inclure les lots 2 846 046 et 3 748 812 du cadastre du Québec situés sur la rue du Curé-Lafontaine.

CV-2007-07-04

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2004-03-13 sur le service de déneigement

Réf. : [EI-2007-009](#) et [EI-2007-015](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2004-03-13 sur le service de déneigement.

Ce règlement a pour objet de préciser que les trottoirs entretenus par la Ville sont déterminés par le conseil de la Ville, d'édicter dans quels cas la neige est transportée vers les sites autorisés, d'établir que le transport de neige se fera en alternance pour certaines voies de circulation déterminées par le conseil de la Ville pour la saison hivernale 2007-2008 et de décréter la fermeture de certaines voies de circulation pendant la saison hivernale.

CV-2007-07-05

Avis de motion du Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 34 250 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents pour le traitement des eaux

Réf. : [EI-TE-2007-009](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 34 250 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents pour le traitement des eaux.

Ce règlement a pour objet de décréter une dépense pour l'exécution de travaux permanents pour le traitement des eaux de l'arrondissement de Desjardins et pour l'acquisition de gré à gré ou par expropriation d'immeubles ou de servitudes requis pour l'exécution de ces travaux, incluant les frais relatifs à la réalisation de ces travaux et acquisitions ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 34 250 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 30 ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le parcours du réseau d'aqueduc du territoire de la ville.

CV-2007-07-06

Avis de motion du Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 19 950 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents

Réf. : [EI-TE-2007-009](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 19 950 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents

Ce règlement a pour objet de décréter une dépense pour l'exécution de travaux permanents d'aqueduc, d'égout, de pistes cyclables, de conduits souterrains, de pavage, de chaînes de rue, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière et pour l'acquisition de gré à gré ou par expropriation d'immeubles ou de servitudes requis pour l'exécution de ces travaux, incluant les frais relatifs à la réalisation de ces travaux et acquisitions ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 19 950 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 20 ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables du territoire de la ville.

CV-2007-07-07

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (aire de stationnement)

Réf. : [URBA-2007-025](#)

Le conseiller Robert Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis

Ce règlement a pour objet de créer la zone Cb-23-66 à même une partie de la zone Pb 24-92, d'y prévoir les usages autorisés ainsi que les autres normes applicables et d'exiger un écran tampon dans cette zone, en bordure de la zone Pb 4-92.

CV-2007-07-08

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (agrandissement dans la plaine inondable, rue du Juvénat, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [URBA-2007-019](#)

Le conseiller Jean-Luc Daigle donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Ce règlement a pour objet de permettre, dans la plaine inondable du fleuve Saint-Laurent, l'agrandissement du Juvénat Notre-Dame du Saint-Laurent sur le lot 2 356 684 du cadastre du Québec et sur une partie du lot 2 156 635 de ce cadastre.

CV-2007-07-09

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière, adoption du document concernant les modifications à être apportées au plan et aux règlements d'urbanisme et demande à la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville de tenir une assemblée publique de consultation sur ce projet de règlement (garage annexé à la résidence dans la plaine inondable, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [AGT-GER-2007-068](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière.

De demander à la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville de Lévis de tenir une assemblée publique de consultation sur ce projet de règlement, et qu'aux fins de cette assemblée, cette commission soit présidée par la mairesse.

D'adopter le document prévu au deuxième alinéa de l'article 48 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme concernant les modifications à apporter au plan et aux règlements d'urbanisme, tel qu'il est annexé à la présente résolution.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-10

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (rue du Curé-Lafontaine)

Réf. : [AGT-GER-2007-092](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de Lauzon.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-11

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (aire de stationnement)

Réf. : [URBA-2007-025](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-12

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (agrandissement dans la plaine inondable, rue du Juvénat, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [URBA-2007-019](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-13

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (débit de boisson)

Réf. : [URBA-2007-029](#)

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-04-82.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-14

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (près du secteur « village »)

Réf. : [URBA-2007-033](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-04-84.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-15

Adoption du Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 4 000 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisations

Réf. : [EI-2007-011](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 4 000 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisations a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la

présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de décréter une dépense pour l'acquisition, l'amélioration, l'aménagement, la construction ou l'installation d'immeubles, de bâtiments et de terrains (autres que parcs et berges) et de machines, de véhicules, d'équipements (excluant les équipements informatiques), d'ameublement et d'équipements de sécurité routière ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 4 000 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 10 ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables du territoire de la ville.

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Règlement RV-2007-06-32 décrétant une dépense et un emprunt de 4 000 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisations.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-16

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (rue Sainte-Hélène)

Réf. : [URBA-2007-043](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-04-98.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-17

Commémoration du 100^e anniversaire de la chute du pont de Québec

Réf. : [URBA-2007-017](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser la Communauté métropolitaine de Québec à présenter un événement commémoratif pour le 100^e anniversaire de la chute du pont de Québec le 29 août 2007 au parc situé à l'entrée sud du pont de Québec, d'assurer l'encadrement de cet événement par la Direction du service de police et d'autoriser l'utilisation d'équipements municipaux pour les besoins techniques de cet événement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-18

Attribution du contrat pour les travaux de réfection de la rue Charles-Rodrigue (secteur Lévis)

Réf. : [EL-GEN-2007-041](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Jean Girard

D'attribuer le contrat pour les travaux de réfection de la rue Charles-Rodrigue (secteur Lévis) à Construction B.M.L., division de Sintra inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 378 342,50 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission et de décréter ces travaux, et ce, à la condition que le promoteur Stephen Boutin et/ou 9156-6901 Québec inc. accepte d'assumer le coût réel des travaux prévus entre le boulevard de la Rive-Sud et le ruisseau Rouge (partie A) dont le coût est estimé à 59 448 \$, taxes nettes incluses, et qu'il dépose une lettre de garantie bancaire irrévocable du même montant, en vigueur jusqu'au 31 décembre 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-19

Lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant l'horaire particulier des techniciens en génie civil

Réf. : [RH-2007-076](#)

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Simon Thériberge

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant l'horaire particulier des techniciens en génie civil, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2007-076.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-20

Période d'intervention des membres du conseil

Le membre du conseil de Ville Isabelle Demers dépose une lettre concernant la collecte des matières résiduelles à l'anse aux Mallards (secteur St-Nicolas) et d'autres membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2007-07-21**Condoléances à la famille de Jean-Paul Plante**

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé à l'unanimité

D'offrir les plus sincères condoléances des membres du conseil de Ville à l'épouse, aux enfants ainsi qu'à la famille de Jean-Paul Plante décédé le 15 juin 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-07-22**Période de questions**

Quelques personnes prennent la parole et émettent des commentaires.

CV-2007-07-23**Levée de la séance**

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De lever la séance à 21h15.

Adoptée à l'unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
